



L-Università  
ta' Malta

MATSEC  
Examinations Board



## Marking Scheme

AM Italian

First Session 2025

Marking schemes published by the MATSEC Examination Board are not intended to be standalone documents. They are an essential resource for markers who are subsequently monitored through a verification process to ensure consistent and accurate application of the marking scheme.

In the case of marking schemes that include model solutions or answers, it should be noted that these are not intended to be exhaustive. Variations and alternatives may also be acceptable. Examiners must consider all answers on their merits, and will have consulted with the MATSEC Examinations Board when in doubt.

## A. PAPER I

### Aural

#### SEZIONE A: Dettato

(5 punti)

#### Meravigliosa Italia

Il voto viene diminuito mezzo punto ( $\frac{1}{2}$ ) per ogni 3 errori. Lo stesso sbaglio, anche se ripetuto, va contato una sola volta. Anche errori di punteggiatura devono essere considerati come tali.

#### SEZIONE B: Comprensione D'Ascolto

(5 punti)

Errori grammaticali ed ortografici non devono essere considerati tali.

#### La App che aiuta l'ambiente eliminando gli scontrini cartacei

Rispondi in parole tue alle seguenti domande dopo aver ascoltato il brano:

1. a. A cosa possono servire gli scontrini?

**Per cambiare la taglia di un articolo**

( $\frac{1}{2}$ )

b. Qual è lo scopo della startup Recivu?

**Di eliminare lo spreco dei foglietti delle ricevute di pagamento**

( $\frac{1}{2}$ )

2. Com'è venuta l'idea a Haghghi, il fondatore di Recivu?

**È stata una sua ex fidanzata che lo rimproverava spesso perché non riusciva a conservare gli scontrini**

(1)

3. Qual è l'obiettivo che Haghghi vuole raggiungere entro il 2026?

**Eliminare 3 miliardi di scontrini stampati con l'esito di ridurre 8 miliardi di tonnellate di emissioni di CO2**

(1)

4. In circa **40 parole**, spiega, in parole tue, come i negozianti trarranno beneficio da questo App.

(i) **I loro costi per la carta saranno dimezzati;**

(ii) **Potranno avere una serie di informazioni sui clienti;**

(iii) **Possono analizzare le abitudini di acquisto;**

(iv) **Definire meglio i target per la pubblicità;**

(v) **Avere un contatto diretto con la clientela.**

Menzionare 4 da questi 5 ( $\frac{1}{2}$  per ciascuna)

(2)

**B. PAPER IIA**

**SEZIONE A: Componimento**

**(20 punti)**

**Competenza grammaticale e lessicale-ortografica**

**(12 punti)**

0-1	Competenza grammaticale nulla o molto limitata (molti errori nell'uso di articoli e di preposizioni articolate, nei pronomi, nei tempi verbali più semplici, costruzione delle frasi incoerente o frasi incomprensibili...) – livello lessico-semanticamente molto scarso – errori ortografici continui e ripetuti.
2-3	Competenza grammaticale limitata (alcuni errori nell'uso di articoli e di preposizioni articolate, alcuni errori nell'uso dei pronomi, usa solo i tempi verbali più semplici, ha difficoltà nella costruzione delle frasi...) – livello lessico-semanticamente limitato – commette errori ortografici, anche se dimostra almeno una conoscenza basilare delle regole ortografiche più semplici.
4-6	Competenza grammaticale accettabile (ci sono alcuni errori a livello morfologico, ma dimostra di conoscere le regole basilari della grammatica) – a livello sintattico: ci sono poche frasi complesse – livello lessico-semanticamente accettabile, non si limita esclusivamente a usare termini di uso comune – ci sono alcuni errori ortografici, ma ci sono anche delle frasi scritte in modo interamente corretto.
7-9	Competenza grammaticale di buon livello (pochissimi errori, quasi tutti limitati a concetti grammaticali abbastanza complessi) – a livello sintattico: usa regolarmente delle frasi complesse – livello lessico-semanticamente buono – pochi errori ortografici.
10-12	Competenza grammaticale ottima (evita completamente, o quasi, gli errori, sia a livello morfologico sia a livello sintattico) – notevole complessità sintattica – livello lessico-semanticamente alto – non commette errori ortografici (o ne commette pochissimi).

**Stile e organizzazione del lavoro**

**(3 punti)**

0-1	Non suddivide il lavoro in paragrafi (o li usa male) – la coesione è assente – la punteggiatura manca totalmente (0p.) o quasi (0,5p.).
2	Tenta di suddividere il lavoro a seconda delle idee che esprime – coesione ai limiti dell'accettabilità (1p.) o accettabile (1,5p.) – si usano correttamente i segni dell'interpunzione.
3	Ottima organizzazione del lavoro, che si rispecchia anche nello stile che si usa nello scrivere – buona (2,5p.) o ottima (3p.) coesione – si usa bene la punteggiatura.

**Idee espresse e contenuto – competenza comunicativa**

**(5 punti)**

0-1	Poche idee, livello del contenuto ben al di sotto di ciò che si aspetterebbe a livello AM – contenuto scarso, non sviluppa correttamente i temi richiesti dal titolo o dalla traccia dal tema – si ha qualche difficoltà per comprendere alcune parti del tema.
2-3	Idee limitate, ma almeno c'è coerenza – contenuto accettabile o quasi – sviluppa il tema in maniera idonea.
4-5	Le idee sono espresse in modo chiaro e coerente – il contenuto è buono e sufficientemente originale.

**SEZIONE B: Esercizi di Lingua**

**(10 punti)**

**1. Riempi gli spazi vuoti, seguendo l'esempio e mantenendo la corretta concordanza verbale**

**Sei mesi di carcere perché guidava la bicicletta ubriaco**

- a. Questa era una cosa che .....**il**..... malcapitato non .....**aveva fatto**..... (fare).
- b. I carabinieri .....**sono andati**..... (andare) ...**a**..... prelevare il ragazzo.
- c. Lui .....**lavorava/stava lavorando**.....(lavorare) in un ufficio e i carabinieri lo.....**hanno portato** ..... (portare) in carcere.
- d. La pena .....**prevedeva**..... (prevedere) sei mesi .....**di**..... reclusione.

(¼ x 8 = 2)

**2. Abbina e completa le frasi con i pronomi**

(Si dà il punto solo se tutte le risposte sono corrette)

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.
d.	b.	h.	g.	i.	e.	c.	a.	f.
ci	ne	me, ne	ne, lo	ci	ce l', la	me lo	lo	ne

(¼ x 8 = 2)

**3. Completa il testo scegliendo le risposte dalle alternative proposte**

**Il valore della diversità e della comprensione nella comunità**

- 1. **D** racchiusi; 2. **C** per assunto; 3. **B** coesistenza; 4. **A** in chiave; 5. **D** fuorvianti; 6. **C** patrimonio; 7. **C** emancipare; 8. **D** cruciale

(¼ x 8 = 2)

**4. Trasforma le frasi dalla forma attiva alla forma passiva**

(Non assegnare il punto nel caso di errori ortografici o sequenza sintattica errata)

- 1. Il quadro è **stato dipinto** dall'artista.
- 2. Gli animali in difficoltà **sono stati aiutati** dal ragazzo.
- 3. I bambini **sono stati portati** al mare dalla nonna.
- 4. I nostri mobili **venivano riparati** dal Sig. Rossi.

(¼ x 4 = 1)

**5. Sostituisci il verbo DIRE con uno dei verbi elencati, coniugandolo per creare una frase di senso compiuto**

(Non assegnare il punto nel caso di coniugazione errata o errori ortografici)

- a. **dichiarato**; b. **ha ribadito**; c. **ha asserito**; d. **ha confermato**; e. **ha fornito**; f. **ha riferito**

(¼ x 6 = 1)

**6. Sottolinea la preposizione corretta dalle alternative proposte**

- a. **alla**; b. **dalle**; c. **di**; d. **in**; e. **a**; f. **dell'**

(¼ x 6 = 1½)

**C. PAPER III:**

**(Totale: 10 punti)**

**SEZIONE A: Riassunto**

**Competenza grammaticale e lessicale-ortografica**

**(5 punti)**

0-1	Competenza grammaticale nulla o molto limitata (molti errori nell'uso di articoli e di preposizioni articolate, nei pronomi, nei tempi verbali più semplici, costruzione delle frasi incoerente o frasi incomprensibili...) – livello lessico-semantico molto scarso – errori ortografici continui e ripetuti.
2	Competenza grammaticale limitata (alcuni errori nell'uso di articoli e di preposizioni articolate, alcuni errori nell'uso dei pronomi, usa solo i tempi verbali più semplici, ha difficoltà nella costruzione delle frasi...) – livello lessico-semantico limitato – commette errori ortografici, anche se dimostra almeno una conoscenza basica delle regole ortografiche più semplici.
3	Competenza grammaticale accettabile (ci sono alcuni errori a livello morfologico, ma dimostra di conoscere le regole basiche della grammatica) – a livello sintattico: ci sono alcune frasi complesse – livello lessico-semantico accettabile, non si limita esclusivamente a usare termini di uso comune – ci sono alcuni errori ortografici, ma ci sono anche delle frasi scritte in modo interamente corretto.
4	Competenza grammaticale di buon livello (pochissimi errori, quasi tutti limitati a concetti grammaticali abbastanza complessi) – a livello sintattico: usa regolarmente delle frasi complesse – livello lessico-semantico buono – pochi errori ortografici.
5	Competenza grammaticale ottima (evita completamente, o quasi, gli errori, sia a livello morfologico sia a livello sintattico) – notevole complessità sintattica – livello lessico-semantico alto – non commette errori ortografici (o ne commette pochissimi).

**Contenuto**

**(5 punti)**

0-1	Ha delle difficoltà per comprendere il brano pertanto scrive un riassunto che non ne rispecchia fedelmente il contenuto.
2	Dimostra di possedere dei limiti perché il riassunto presenta delle lacune – non include tutte le nozioni principali espresse dall'autore / include dei dettagli che nel riassunto si potevano omettere
3	Riassume bene il brano, ma il lavoro manca di coesione - include quasi tutte le nozioni principali espresse dall'autore
4-5	Riassume il brano in maniera coerente e coesa, usando parole/espressioni proprie - include le nozioni principali espresse dall'autore

1. Lunghezza: Da' il voto sulle prime 200-220 parole del riassunto.
2. Convenzioni:
  - a. Sottolinea tutte le parole / le frasi errate (a livello morfologico, sintattico o ortografico).
  - b. Sottolinea la frase intera se risulta incomprensibile o sintatticamente errata.
  - c. Segnala con un punto interrogativo (?) nel margine frasi o sezioni intere di difficile comprensione.
  - d. Segnala con un (✓) le parti che sono di ottimo livello.
  - e. Segnala con P nel margine la mancanza di punteggiatura.
  - f. Aggiungi qualsiasi commento che possa essere utile ai fini della valutazione.
3. Lo stesso errore ripetuto più volte viene valutato una sola volta.
4. Il riassunto va scritto in un solo paragrafo.

### **Ausonia, la squadra dei bambini multilingue che vince sempre**

Nella squadra di Ausonia, l'importante è divertirsi. Tutti giocano e non ci sono vere riserve. La squadra è fatta di bambini di sei e sette anni ed è una squadra che quasi riesce a vincere tutte le partite. Il loro campo è in una zona di zingari che vengono da varie parti del mondo. Per Cristiano Manolli, il loro allenatore, è fondamentale che mentre i figli giocano, i loro genitori che sono per lo più stranieri, stanno insieme a divertirsi. Manolli cerca di inserire la parola 'rispetto' in tutti. Se la sua squadra viene sconfitta, i suoi giocatori si complimentano con i vincitori e analizzano con l'allenatore la partita per capire come si potrebbe migliorare. Se, invece, vede che la sua squadra sta stravincendo, cambia tattica per non umiliare la squadra perdente. Il costo annuale dell'iscrizione è 450 euro e i genitori li considerano soldi spesi bene perché non solo i bambini si divertono, ma anche gli stessi genitori, tanto che alcune di queste famiglie fanno le vacanze insieme. L'unica paura che hanno, sia i genitori, sia l'allenatore è che tutta questa bella atmosfera potrebbe guastarsi. Siccome saranno ammessi i giovani nelle grandi società di serie A e B, i piccoli giocatori dell'Ausonia potrebbero essere attratti dalle grandi squadre. (209 parole)

### **SEZIONE B: Comprensione Scritta**

#### **Nutella: storia di un nome che corre nel mondo**

#### **Domande**

- a. Sottolinea la frase che meglio riassume il testo.
  - (i) Il testo narra la storia del perché la Nutella è così famosa nel mondo.
  - (ii) Il testo narra la storia del fondatore della Ferrero.
  - (iii) Il testo narra la storia di uno dei prodotti italiani più venduti al mondo.

**Risposta: (iii)**

(¼)

- b. Qual è l'ingrediente principale di questo prodotto?

**Risposta: L'ingrediente principale sono le nocciole**

(¼)

c. Qual era l'obiettivo di Pietro Ferrero?

**Risposta: Il suo obiettivo era quello di creare un cioccolato che non costasse tanto ( $\frac{1}{4}$ ) e che potesse diventare la merenda preferita dai bambini.** (1/4)

d. Perché venne scelto il nome *Giandujot*?

**Risposta: Il nome Giandujot venne scelto perché richiamava una famosa maschera piemontese di Carnevale ( $\frac{1}{2}$ ), quindi un personaggio che suscitava simpatia e allegria ( $\frac{1}{2}$ ).** (1)

e. A chi era destinato il Giandujot?

**Risposta: Il prodotto era destinato ai negozianti del posto.** (1/2)

f. Come riuscì Michele Ferrero a far sì che il prodotto si diffondesse in tutto il mondo?

**Risposta: Michele Ferrero ha aggiunto dell'olio vegetale alla ricetta originale così da rendere il prodotto più spalmabile.** (1/2)

g. Quando e perché fu necessario dare un nuovo nome al marchio "Supercrema"?

**Risposta: Nel 1962 ( $\frac{1}{2}$ ) il Parlamento italiano approvò una legge con la quale veniva proibito l'uso di accrescitivi come "super, ultra, stra" ecc davanti a nomi di prodotti ( $\frac{1}{2}$ ). Quindi, il nome Supercrema doveva per forza essere cambiato.** (1)

h. Spiega, in parole tue, come nacque il nome *Nutella*.

**Risposta: Una sera, Michele Ferrero e la moglie erano in Germania ( $\frac{1}{2}$ ). Poco prima della cena l'uomo uscì per fare una passeggiata e al rientro disse alla moglie di lasciargli un po' più di tempo perché era quasi arrivato al nome nuovo. ( $\frac{1}{2}$ ) Poi, all'improvviso si girò verso di lei e pronunciò il nuovo nome, Nutella: 'nut' che in inglese significa noce e 'ella' un diminutivo femminile che crea affetto e dolcezza ( $\frac{1}{2}$ )** (1 1/2)

i. Menziona i **DUE** fattori che hanno contribuito a fare della Nutella un fenomeno mondiale.

**Risposta: I due fattori sono: la confezione del prodotto, i barattoli di vetro che possono essere anche raccolti e alcuni dei quali sono altamente decorati ( $\frac{1}{2}$ ). L'altro fattore è lo sfruttamento della pubblicità ( $\frac{1}{2}$ ).** (1)

j. (i) Scegli se la frase è Vera o Falsa:

All'inizio della sua impresa, tutti credevano che Michele Ferrero avrebbe avuto successo.

**Risposta: (i) Falso** (1/2)

(ii) Trova **UNA** frase nel testo che giustifica la tua risposta.

**Risposta: (ii) I Ferrero hanno trovato il modo di farsi del male, falliranno (rr.51-52)** (1)

k. Trova dal testo, parole che hanno lo stesso significato di:

(i) marchio (rr.17-29); (ii); stravolgere (rr.17-29); (iii) schedato (rr.37-49);

(iv) gran quantità (rr.37-49)

**Risposte: (i) brand (r.20); (ii) scombussolare (r.25); (iii) registrato (r.37); (iv) mucchio (r. 40)** ( $\frac{1}{4} \times 4 = 1$ )

l. A chi o a che cosa si riferiscono?

(i) ne (r.14); (ii) la (r.18); (iii) lasciami (r.34); (iv) altri (r.43)

**Risposte: (i) crema; (ii) ricetta; (iii) Michele Ferrero; (iv) bicchieri (di vetro).** (1)

## D. PAPER IV

### Letteratura

(20 punti)

#### SEZIONE A: Antologia

##### Testo n. 1

a. Come si chiama l'opera da cui sono stati tratti questi versi e chi è l'autore?

**La Divina Commedia – L'Inferno, (0.5), Dante Alighieri (0.5).** (1)

b. Chi sta parlando nei versi citati? Dove si trova e perché si trova in questo luogo?

**Il Conte Ugolino della Gherardesca (1), Accusato di aver tradito la sua città, Pisa (1), si trova rinchiuso nella torre dei Gualandi, (conosciuta come la torre della fame) con i suoi figli, morti di fame durante la loro prigionia (1).** (3)

c. Nella prima strofa si parla di un **sogno**. Qual è questo sogno? Qual è la realtà?

**Il sogno di Ugolino è premonitore della loro tragica morte - si vedeva cacciato insieme ai suoi figli da una muta di lupi famelici, simbolo dei suoi nemici politici a Pisa. (1) Al risveglio, il conte si trovò di fronte alla disperazione dei suoi figli e alla realtà della loro condizione (1).** (2)

d. Riscrivi, in italiano standard le espressioni **senza far motto** e **Tu guardi sì, padre!**

**Senza far motto – senza dire una parola/ fare una protesta. (1) Tu guardi sì, padre! – Ci guardi in modo così strano, padre! (1)** (2)

e. Descrivi lo stile metrico dell'opera citata.

**Terzine (0.5) di endecasillabi (0.5) con rima incatenata (0.5), secondo lo schema: ABA, BCB, CDC (0.5). La terzina dantesca, o terzina incatenata, o terza rima, è la strofa usata da Dante nella Divina Commedia. Essa è costituita da tre versi endecasillabi, di cui il primo e il terzo rimano tra loro, mentre il secondo rima con il primo e il terzo della terzina successiva.** (2)

##### Testo n. 2

a. Chi è l'autore di questi versi e di quale poesia si tratta?

**Francesco Petrarca (1); Pace non trovo ma non ò da far guerra (1)** (2)

b. Quali sono i sentimenti opposti che esprime il poeta nella prima strofa?

**Il poeta non trova la pace ma non può neanche combattere (1), la speranza e la disperazione, il fuoco e il ghiaccio/arde e si sente gelare allo stesso tempo (1).** (2)

c. Come si chiama la persona amata dal poeta? A che cosa viene paragonato l'Amore che prova il poeta?

**Si chiama Laura (1). L'amore viene paragonato a una prigioniera (1).** (2)

d. Spiega, in parole semplici: **mi trae d'impaccio**.

**Mi salva dalle sofferenze (1).** (1)

e. Descrivi lo schema metrico di questa poesia.

**Lo schema metrico di *Pace non trovo* è quello di un sonetto tradizionale (1) composto da 14 endecasillabi suddivisi in quartine (1) a rima alternata e terzine a rima ripetuta (con schema ABAB ABAB CDE CDE) (1).** (3)

*Testo n. 3*

a. Come si chiama l'opera qui citata e chi è l'autore?

**La Locandiera (0.5). Carlo Goldoni (0.5).** (1)

b. Chi è Mirandolina e qual è il ruolo assegnato a lei nella Commedia?

**La protagonista della Commedia/Il più vivo dei personaggi femminili goldoniani (1). Rappresentazione della donna astuta, civetta, che si compiace di tenere in sua balia più uomini (1), di cui eccita, e insieme umilia, la vanità e l'orgoglio. Il personaggio che Goldoni usa per sferrare una critica alla nobiltà (1).** (3)

c. Qual è il rapporto tra Mirandolina e il Cavaliere?

**Il cavaliere si dichiara nemico delle donne, e in più tratta la locandiera con alterigia aristocratica, pretendendo da lei un atteggiamento servile e sottomesso. (0.5) L'intera commedia ha per argomento la seduzione del cavaliere da parte di Mirandolina. Il cavaliere, infatti, nell'ultimo atto è perduto innamorato della locandiera, di cui poche ore prima, disprezzava le fattezze (0.5) Il cavaliere, viene beffato da Mirandolina e può divenire certo l'emblema e lo stereotipo della vittima inesperta dell'incantatrice forza della natura (1).** (2)

d. Quale messaggio vorrebbe impartire l'autore tramite quest'opera?

**Con la sua commedia, Goldoni faceva una critica aperta alla società aristocratica chiusa di quel tempo, si rivolgeva soprattutto all'aristocrazia veneziana. (1) Questo forte accanimento contro l'aristocrazia era dovuto al periodo illuministico in cui viveva Goldoni, e che era caratterizzato da una rivalsa della società borghese. (1)** (2)

e. Spiega in parole semplici le frasi: **mi burla, me sento mancare.**

**mi burla – mi diverte / mi fa ridere (1)**

**me sento mancare – sto per svenire/ mi sento male (1)** (2)